



## 驅趕害蟲

驅趕害蟲活動是從約300年前流傳下來的傳統活動，在“半夏生”（從夏至起的第11天）之日高舉被稱作“火手”的火把照亮田地，沿田間小路前行，驅除害蟲，祈求豐收。  
該活動這幾年在中山地區已經中斷，但因在電影《第八天的蠅》中作為重要場景表演了“驅趕害蟲”而得以恢復。大人小孩約300人一邊喊著“點燃、點燃”，一邊沿著高低差100米的坡道而下，那夢幻般搖曳的火光行列吸引著觀賞的人們。

## 中山農村歌舞伎

中山農村歌舞伎據說起源於距今300年前（江戶時代中期）。有記載表明在明治大正時期（1868至1926年），全島有大小30個歌舞伎舞臺，演員有600~700人，但如今僅中山地區與肥土山地區還有歌舞伎舞臺。  
這個中山農村歌舞伎目前還保存著作為最古老史料、記載有“寬政元年（1789年）”的太鼓。數百年間，作為五穀豐登的供獻歌舞伎，是一項從演員到幕後工作人員都由當地人擔任的傳承藝能。在上演之日，家家都帶著“割盒便當”（割盒是一種用於裝多個便當盒的傳統容器）聚集到觀看席，邊舉杯小酌邊觀看表演，這已成為了一種風俗。



割盒便當



## 至小豆島的交通



### 從關西方向（神戶、姫路）出發

神戶港（渡輪3小時30分鐘）→阪手港  
姫路港（渡輪1小時40分鐘）→福田港

### 從岡山方向出發

新岡山港（渡輪1小時10分鐘）→土莊港  
宇野港（渡輪1小時30分鐘，途經豐島）→土莊港  
日生港（渡輪1小時10分鐘）→大部港

### 從四國方向出發

高松港（渡輪1小時 / 快艇30~40分鐘）→土莊港、池田港、草壁港、阪手港



小豆島町商工觀光課 郵編761-4434 香川縣小豆郡小豆島町西村甲1836-1  
電話：(0879) 82-7007 / 傳真：(0879) 82-7017  
URL: <http://www.town.shodoshima.lg.jp> / E-mail: olive-shoko@town.shodoshima.lg.jp

台灣旅遊

E81.4



## 歡迎光臨中山

## 日本的原風景 中山之鄉

中山之鄉是位於小豆島大致中央的山區。中山之鄉以沿海拔高度差100米之間的山體鋪展開的梯田為中心，由幽深的群山、小豆島重要的水系“殿川”以及散佈的民家構成，是一個入選《美麗日本歷史風土百選》、《日本之鄉百選》並保留著日本原風景的山鄉。

梯田“中山千枚田”據說從南北朝時代建造到了江戶時代中期，是先人們號號業業地在陡坡上鋪設石塊而成，雖然耕作老齡化及後繼者不足的情況不斷發展，但仍一直被守護著。而為五穀豐登而供獻的歌舞伎“中山農村歌舞伎”，也作為擁有約300年歷史的傳承藝能至今仍在上演。



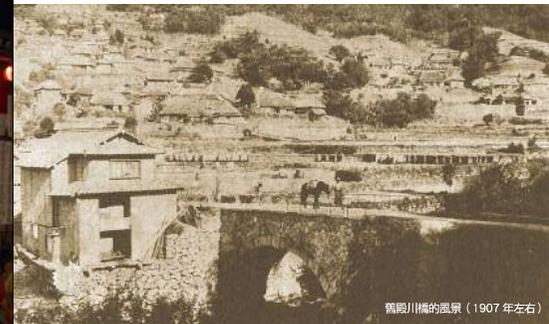
此外，曾幾何時使用殿川的水力磨小麥的水車坊沿著殿川建有30多處，支撐著島上的線面生產。  
中山之鄉擁有保護傳承了傳統的風景，也是來訪者們無憾心靈的地方。

## 小豆島

# 中山漫步地圖

Nakayama walking map

SHODOSHIMA



觀殿川橋的風景（1907年左右）



# 中山漫步地圖

1



**中山農村歌舞伎舞臺**  
1987年3月3日被指定為國家有形民俗文化財的中山農村歌舞伎舞臺，傳說是在天保年間（1830年～1844年）之前參考琴平的舊金丸座建造的。觀眾席利用平緩的斜面堆砌石牆進行分隔，服裝倉庫保存著720件服裝、62個假髮、206個大小道具。此外，還保存著600多冊歌舞伎劇本。中山農村歌舞伎每年在10月上旬上演。

2



**肥土山農村歌舞伎舞臺**  
這是從江戶時代起擁有300多年歷史的小豆島歌舞伎，島中曾有歌舞伎舞臺11間，剩下中山地區與肥土山地區這兩處。肥土山的舞臺也被指定為國家有形民俗文化財，建築式樣為茅葺廡殿頂結構，與中山舞臺結構相同，但比中山舞臺大很多。肥土山的農村歌舞伎在每年5月3日上演。

3



**千枚田**  
香川縣內唯一入選“日本梯田百選”的“中山千枚田”，在沿山體的8.8公頃的丘陵地帶約有大小800塊田地交錯層疊，從海拔250米到150米，從湯船山描繪出美麗的曲線。據說來自湯船山入選名水百選的“湯船之水”培育著美味的大米。

📍 查看現場：在地圖介紹！

4



**湯船山**  
位於小豆島大致中央的湯船山擁有樟樹、檜樹等天然高大樹木，其神社樹林作為縣的自然紀念物與町的天然紀念物得到保護。此外，從這裡湧出的“湯船之水”作為無論怎麼乾旱都不會乾涸的重要水源，自古就被珍惜地用作當地人們的生活用水與農業用水。

5



**共用洗滌場**  
這是位於千枚田的共用洗滌場。有清洗蔬菜和衣服的場所，是一處從田裡回來的人們沿洗滌場、洗滌場話家常（而不是井邊話家常）的休憩場所。



名水百選“湯船之水”



國蝶大紫蛺蝶 全年可觀察 各種各樣的生態 (成蟲在7月份)

6



**中山螢火蟲之鄉**  
中山螢火蟲之鄉不斷採取增加螢火蟲數量的措施，如孵化幼蟲、放生等，如今，從5月下旬起的一個月間能夠看到源氏螢火蟲、平家螢火蟲、端黑螢火蟲飛舞。附近的農機具小屋的牆壁上描繪有以“螢火蟲之鄉”為意象的昆蟲壁畫。此外，島上還不斷創造便於生物們棲息的環境，如滅絕的國蝶大紫蛺蝶的復活、水仙旱地的整備等。



大地的種子



中山昆蟲壁畫

7



基督教燈籠

▶ **中山自然美術館**  
中山自然美術館在小豆島的中山，統稱「螢火蟲的故鄉」，展現您一片宏大的景色，這裏的植物、生物，四處散落的美術作品構成了供您觀賞的無屋頂的巨大美術館。



培育場所

**高山右進在此潛伏**  
天主教信徒領主高山右進，被發布外國傳教士驅逐令（1587年）的豐出秀吉逼迫棄教，拒絕後被政府追捕，後在同為天主教信徒的小豆島領主的小西行長的保護下，在島內隱蔽居住了一段時期。島內四處可見的殘留燈籠和石像被推斷為天主教信徒的遺物。



高山右進像 (天主教小豆島教堂)



潛藏地牌 (新中山地手前)



鋼杖上刻有十字的石像 (湯船山)